

Briselē, 12.3.2019.
COM(2019) 140 final

2019/0081 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlāntijas zvejniecībā vajadzībām saistībā ar Apvienotās Karalistes iesniegto pieteikumu par pievienošanos minētajai konvencijai

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā (“NEAFC konvencija”) vajadzībām saistībā ar Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes (“Apvienotā Karaliste”) pievienošanos minētajai konvencijai.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2017. gada 29. martā Apvienotā Karaliste uz Līguma par Eiropas Savienību 50. panta pamata iesniedza Eiropadomei paziņojumu par nodomu no Eiropas Savienības izstāties. Tādējādi Apvienotā Karaliste kļuva par trešo valsti un Savienības tiesību akti tai vairs nebūs piemērojami no 2019. gada 30. marta, ja vien starp Savienību un Apvienoto Karalisti noslēgtajā izstāšanās līgumā nebūs noteikta cita diena, vai arī Eiropadome, vienojoties ar Apvienoto Karalisti, vienprātīgi nenoteiks citu dienu.

Kamēr Apvienotā Karaliste nav izstājusies no Savienības, tā joprojām ir dalībvalsts, kas bauda visas no Līgumiem izrietošās tiesības un uzņemas visas no Līgumiem izrietošās saistības, tostarp ievēro lojālas sadarbības principu. Eiropadome 2017. gada 29. aprīļa pamatnostādnēs atzina vajadzību starptautiskā kontekstā ņemt vērā Apvienotās Karalistes kā izstāšanās procesā esošas dalībvalsts specifiku, ja vien Apvienotā Karaliste, kamēr tā ir Savienības dalībvalsts, ievēro savus pienākumus un paliek lojāla Savienības interesēm.

Savienība un Apvienotā Karaliste vienojās par izstāšanās līgumu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 50. pantu, un Eiropadome to apstiprināja 2018. gada 25. novembrī (“izstāšanās līgums”). Iekšējās procedūras, kas saistītas ar minētā līguma noslēgšanu, Savienības līmenī turpinās¹. Izstāšanās līguma ceturtā daļa paredz pārejas periodu, kurā Savienības tiesību aktus, arī Savienības noslēgtos starptautiskos nolīgumus, turpinās piemērot Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā (“pārejas periods”). Savienība informēs savus starptautiskos partnerus par izstāšanās līgumā paredzēto īpašo kārtību, saskaņā ar kuru pārejas periodā Savienības noslēgto starptautisko nolīgumu, t. sk. NEAFC konvencijas, nolūkā Apvienotā Karaliste būtu uzlūkojama kā dalībvalsts.

Komisijas 2018. gada 13. novembra paziņojumā “Sagatavošanās saistībā ar Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības 2019. gada 30. martā: rīcības plāns ārkārtas situācijai” ir noteikti ārkārtas pasākumi, ko tā plāno veikt, ja izstāšanās dienā izstāšanās līgums nestājas spēkā. Minētajā paziņojumā Komisija uzskaitīja darbības, ko tā uzskata par vajadzīgām, un vienlaikus atgādināja, ka vēlāk var būt nepieciešamas papildu darbības.

Eiropadome (50. pants) 2018. gada 13. decembrī atkārtoja savu aicinājumu intensīvāk strādāt, lai visos līmeņos panāktu gatavību Apvienotās Karalistes izstāšanās sekām, ņemot vērā visus iespējamus iznākumus.

Pašlaik NEAFC konvenciju Apvienotajai Karalistei piemēro, jo Savienība ir minētās konvencijas līgumslēdzēja puse. To pārstās piemērot dienā, kurā NEAFC konvencija uz Apvienoto Karalisti vairs neattieksies kā uz Savienības dalībvalsti.

¹ Sk. Padomes 2019. gada 11. janvāra Lēmumu (ES) 2019/274 par to, lai Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā parakstītu Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (OV L 471, 19.2.2019., 1. lpp.).

NEAFC konvencijas galvenais mērķis ir “veicināt Ziemeļaustrumatlantijas zvejas resursu saglabāšanu un optimālu izmantošanu sistēmā, kas atbilst režīmam, kādu nosaka piekrastes valstu paplašinātā zvejas jurisdikcija, un attiecīgi veicināt starptautisku sadarbību un konsultēšanos par šiem resursiem”. *NEAFC* konvencija stājās spēkā 1982. gada 17. martā. Apvienotā Karaliste ir *NEAFC* konvencijas depozitāre.

1982. gada *NEAFC* konvencija aizstāja sākotnējo 1959. gada Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecības konvenciju, jo Eiropas Savienības dalībvalstis no 1963. gada *NEAFC* organizācijas izstājās kā atsevišķas locekles un valstu zvejas zonu robežas 1977. gadā tika paplašinātas līdz 200 jūdzēm. Savukārt 1959. gada *NEAFC* konvencija bija aizstājusi 1946. gada Konvenciju par zvejas rīku linuma acs izmēru un zivju izmēra ierobežojumu regulējumu.

1982. gada *NEAFC* konvencija tika grozīta 2004. gadā (tika iekļautas strīdu izšķiršanas procedūras) un 2006. gadā (*NEAFC* konvencija tika saskaņota ar norisēm starptautisko tiesību aktu un instrumentu jomā). Ne visas līgumslēdzējas puses ir veikušas pilnu 2004. un 2006. gada grozījumu ratifikācijas procesu. 2006. gada Londonas deklarācijā puses vienojās par grozījumu brīvprātīgu piemērošanu līdz ratifikācijas pabeigšanai.

NEAFC konvencijas vajadzībām līgumslēdzējas puses izveidoja Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisiju (*NEAFC*). *NEAFC* ir juridiska persona, un attiecībās ar citām starptautiskām organizācijām un līgumslēdzēju pušu teritorijās tai ir tāda rīcībspēja, kāda nepieciešama tās pienākumu pildīšanai un mērķu sasniegšanai.

Ir piecas līgumslēdzējas puses, un tās visas ir *NEAFC* konvencijas apgabala piekrastes valstis: Eiropas Savienība (ES), Dānija (attiecībā uz Fēru Salām un Grenlandi), Islande, Norvēģija un Krievijas Federācija. Karoga valstīm, kas ir patiesi ieinteresētas zvejojot Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā, var piešķirt statusu “sadarbīga puse, kas nav līgumslēdzēja puse”, kurš tām ļauj piešķirt sava karoga kuģiem atļauju darboties *NEAFC* konvencijas apgabalā, ja tie piekrīt ievērot *NEAFC* pasākumus. Pašlaik ir sešas sadarbīgas puses, kas nav līgumslēdzējas puses: Bahamu Salas, Kanāda, Kirasao, Libērija, Panama un Jaunzēlande.

Eiropas Savienība ir *NEAFC* konvencijas puse², jo minētās konvencijas priekšmets ir kopējās zivsaimniecības politikas darbības jomā, kurā Savienībai ir ekskluzīva kompetence. Uz dalībvalstīm *NEAFC* konvencija attiecas atbilstoši Savienības tiesību aktiem.

NEAFC ir organizācija, kuras kompetencē ir pieņemt ieteikumus par pārvaldības pasākumiem attiecībā uz zvejniecībām ārpus apgabaliem, kas ir līgumslēdzēju pušu zvejniecības jurisdikcijā (pārvaldības apgabals), un par apgabaliem, kas ir līgumslēdzēju pušu zvejniecības jurisdikcijā, ja attiecīgā līgumslēdzēja puse to pieprasa. Pieņemtie ieteikumi līgumslēdzējām pusēm kļūst saistoši, ja vien līgumslēdzēja puse laikus neiesniedz iebildumu pret šo ieteikumu.

2019. gada 8. janvārī Apvienotā Karaliste iesniedza pieteikumu par pievienošanos *NEAFC* konvencijai līgumslēdzējas puses statusā. Tajā pašā dienā depozitārs par to paziņoja Eiropas Komisijai.

Saskaņā ar *NEAFC* konvenciju ikviena valsts (izņemot Eiropas Savienības dalībvalsti) drīkst pievienoties konvencijai jebkurā laikā ar noteikumu, ka attiecīgās valsts pievienošanās pieteikumu apstiprina trīs ceturtdaļas no visām līgumslēdzējām pusēm. Pieteikums ir apstiprināts, ja 90 dienu laikā no paziņošanas dienas trīs ceturtdaļas līgumslēdzēju pušu depozitāram ir paziņojušas par pieteikuma apstiprināšanu³. Valstij, kas iesniegusi

² OV L 227, 12.8.1981, 21. lpp.

³ Attiecībā uz Apvienotās Karalistes 2019. gada 8. janvārī iesniegto pieteikumu 90 dienu termiņš beidzas 2019. gada 8. aprīlī.

pievienošanās pieteikumu, un visām līgumslēdzējām pusēm depozitārs paziņo pieteikšanās rezultātus. Pievienošanos veic, deponējot depozitāram pievienošanās dokumentu, un tā stājas spēkā minētā dokumenta saņemšanas dienā.

Apvienotā Karaliste ir precizējusi, ka tās pieteikums ir iesniegts kā daļa no ārkārtas rīcības plānošanas, ja netiek noslēgts izstāšanās līgums, un ka citādi tā atturēsies no pievienošanās *NEAFC* konvencijai līdz piemērotam laikam pārejas periodā saskaņā ar izstāšanās līgumu.

3. SAVIENĪBAS VĀRDĀ IENEMAMĀ NOSTĀJA

Šim Padomes lēmumam būtu jādod Komisijai iespēja Savienības vārdā apstiprināt Apvienotās Karalistes pievienošanos *NEAFC* konvencijai, ņemot vērā šādu nosacījumu: tā kā pašlaik nav skaidrības par datumu, kad Apvienotā Karaliste izstāsies no Savienības, un par šīs izstāšanās noteikumiem, Savienības apstiprinājums *NEAFC* depozitāram būtu jāpaziņo tikai tad, ja, beidzoties *NEAFC* konvencijas 20. panta 4. punktā minētajam paziņošanas termiņam, izstāšanās notiek bez izstāšanās līguma.

Kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1380/2013⁴, kopējās zivsaimniecības politikas galvenais mērķis ir “nodrošināt, lai zvejas darbības būtu vides ziņā, ekonomiski un sociāli ilgtspējīgas un tiktu pārvaldītas saskaņā ar mērķiem gūt ekonomiskus, sociālus un nodarbinātības ieguvumus un atjaunot un uzturēt zivju krājumus virs tāda līmeņa, kas var nodrošināt maksimāli ilgtspējīgu nozvejas apjomu, un lai tās veicinātu pārtikas pieejamību”.

Savienība ir ieinteresēta, ka Apvienotā Karaliste sadarbojas kopējās interesēs esošu krājumu pārvaldībā, pilnībā ievērojot noteikumus, kas izklāstīti Apvienoto Nāciju Organizācijas 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijā (*UNCLOS*) un Apvienoto Nāciju Organizācijas 1995. gada 4. augusta Nolīgumā par ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijas noteikumu īstenošanu attiecībā uz mainīgas dislokācijas un tālu migrējošo zivju sugu krājumu saglabāšanu un apsaimniekošanu (*UNFSA*) vai jebkuros citos starptautiskos nolīgumos vai starptautisko tiesību normās.

Saskaņā ar *UNCLOS* 56., 63. un 116. pantu Apvienotajai Karalistei ir likumīgas intereses zvejot *NEAFC* konvencijas apgabalā (atklātā jūrā) un kā piekrastes valstij tiktāl, ciktāl ūdeņi, kas atrodas Apvienotās Karalistes ekskluzīvajā ekonomikas zonā, ietilpst *NEAFC* konvencijas apgabalā.

Kā noteikts *UNCLOS* 63. panta 2. punktā un *UNFSA* 8. pantā, ja viens un tas pats saistīto sugu krājums vai krājumi sastopami gan ekskluzīvajā ekonomikas zonā, gan apgabalā, kas atrodas ārpus minētās zonas un blakus tai, piekrastes valstij un valstīm, kas apzvejo šādus krājumus blakus esošajā apgabalā, jāsadarbojas, lai vienotos par pasākumiem, kas vajadzīgi šo krājumu saglabāšanai blakus esošajā apgabalā. Šo sadarbību var izveidot ar reģionālajām zvejniecības pārvaldības organizācijām vai, ja minētajām organizācijām nav kompetences attiecībā uz konkrēto krājumu, izmantojot *ad hoc* pasākumus starp valstīm, kuras ir ieinteresētas zvejniecībā.

Apvienotās Karalistes pievienošanās *NEAFC* konvencijai ļaus Apvienotajai Karalistei sadarboties vajadzīgo zvejniecības pārvaldības pasākumu jomā, pienācīgi ņemot vērā citu valstu un Eiropas Savienības tiesības, intereses un pienākumus, un nodrošināt to, ka zvejas darbības tiek veiktas, izvairoties no tā, ka krājumu izmantošana nav ilgtspējīga.

Ņemot vērā Apvienotās Karalistes likumīgās intereses zvejot *NEAFC* konvencijas apgabalā, Apvienotās Karalistes pienākumu sadarboties zvejniecības pārvaldības jomā un

⁴ OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.

nepieciešamību nodrošināt, ka *NEAFC* ieteikumi pēc Apvienotās Karalistes pievienošanās ir saistoši, Komisija iesaka Apvienotās Karalistes pieteikumu pieņemt, vienlaikus ņemot vērā noteikumus, saskaņā ar kuriem Apvienotā Karaliste izstāsies no Savienības.

Komisijai vajadzētu būt pilnvarotai paziņot *NEAFC* konvencijas depozitāram Savienības nostāju, ar ko tiek atbalstīta Apvienotās Karalistes pievienošanās, ja līdz Apvienotās Karalistes pieteikuma par pievienošanos *NEAFC* konvencijai perioda beigām Apvienotā Karaliste no Savienības izstājas bez izstāšanās līguma.

Ja Apvienotā Karaliste no Savienības izstājas atbilstoši izstāšanās līguma noteikumiem un saistītajam pārejas periodam, Savienība pēc izstāšanās līguma parakstīšanas saviem starptautiskajiem partneriem, kā arī pārējām *NEAFC* konvencijas pusēm paziņos par to, ka šajā pārejas periodā to starptautisko nolīgumu vajadzībām, kuros Savienība ir līgumslēdzēja puse, Apvienotā Karaliste ir uzlūkojama kā dalībvalsts. Līdz ar to Apvienotajai Karalistei pieteikums par pievienošanos *NEAFC* konvencijai būtu jāiesniedz atkārtoti saskaņā ar izstāšanās līguma noteikumiem.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā ir paredzēti lēmumi, kas nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”⁵.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Ikviens valsts *NEAFC* konvencijai drīkst pievienoties jebkurā laikā. Pieteikums ir apstiprināts, ja 90 dienu laikā no dienas, kurā depozitārs paziņo par pieteikuma saņemšanu, trīs ceturtdaļas visu līgumslēdzēju pušu depozitāram ir paziņojušas par pieteikuma apstiprināšanu. Valstij, kas iesniegusi pievienošanās pieteikumu, un visām līgumslēdzējām pusēm depozitārs paziņo pieteikšanās rezultātus.

Pievienošanos veic, deponējot depozitāram pievienošanās dokumentu, un tā stājas spēkā minētā dokumenta saņemšanas dienā. Depozitārs informē visus parakstītājus un visas puses, kas pievienojas, par visiem deponētajiem ratifikācijas, pieņemšanas, apstiprināšanas vai pievienošanās dokumentiem un paziņo parakstītājiem datumu un tās līgumslēdzējas puses, attiecībā uz kurām šī konvencija stājas spēkā.

Apvienotās Karalistes pievienošanās, tiklīdz tā stāsies spēkā, būs saistoša atbilstoši starptautiskajām tiesībām saskaņā ar *NEAFC* konvencijas 24. pantu, un tā var būtiski ietekmēt ES tiesību aktu saturu.

Paredzētais akts nepapildina un negroza *NEAFC* konvencijā noteikto iestāžu sistēmu. Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

⁵ Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums lietā C-399/12 Vācija/Padome, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemamā lēmuma materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā paredzētā akta mērķa un satura, attiecībā uz kuru ieņem nostāju Savienības vārdā. Ja paredzētajam aktam ir vairāki mērķi vai vairāki komponenti un viens ir atzīstams par galveno, bet pārējie nav būtiski, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais vai dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo zivsaimniecības politiku.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 43. pants.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 43. pantam sasaistē ar LESD 218. panta 9. punktu.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā vajadzībām saistībā ar Apvienotās Karalistes iesniegto pieteikumu par pievienošanos minētajai konvencijai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu sasaistē ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Konvencija par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā⁶ ("NEAFC konvencija") tika apstiprināta ar Padomes Lēmumu 81/608/EEK⁷ un stājās spēkā 1982. gada 17. martā.
- (2) 2017. gada 29. martā Apvienotā Karaliste uz Līguma par Eiropas Savienību 50. panta pamata iesniedza paziņojumu par nodomu no Savienības izstāties. Līgumi Apvienotajai Karalistei vairs nebūs piemērojami no izstāšanās līguma spēkā stāšanās dienas vai, ja tas nestājas spēkā, no dienas, kad no paziņošanas par izstāšanos apritējuši divi gadi, proti, no 2019. gada 30. marta, ja vien Eiropadome, vienojusies ar Apvienoto Karalisti, vienprātīgi nenolems minēto periodu pagarināt.
- (3) Kamēr Apvienotā Karaliste nav izstājusies no Savienības, tā joprojām ir dalībvalsts, kas bauda visas no Līgumiem izrietošās tiesības un uzņemas visas no Līgumiem izrietošās saistības, tostarp ievēro lojālas sadarbības principu.
- (4) Eiropadome 2017. gada 29. aprīļa pamatnostādnēs atzina vajadzību starptautiskā kontekstā ņemt vērā Apvienotās Karalistes kā izstāšanās procesā esošas dalībvalsts specifiku, ja vien Apvienotā Karaliste, kamēr tā ir Savienības dalībvalsts, ievēro savus pienākumus un paliek lojāla Savienības interesēm.
- (5) Izstāšanās līgumā ir ietverta kārtība, kādā Savienības tiesību aktu noteikumi tiks piemēroti Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā pēc dienas, kurā Līgumu piemērošana Apvienotajai Karalistei tiks pārtraukta ("pārejas periods"). Ja izstāšanās līgums stāsies spēkā, tad saskaņā ar minēto līgumu Savienības tiesību akti, tostarp starptautiskie nolīgumi, kuros Savienība ir līgumslēdzēja puse, Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā tiks piemēroti pārejas periodā un tos pārstās piemērot minētā perioda beigās.

⁶ OV L 227, 12.8.1981., 22. lpp.

⁷ Padomes 1981. gada 13. jūlija Lēmums 81/608/EEK, kas attiecas uz Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā noslēgšanu (OV L 227, 12.8.1981., 21. lpp.).

- (6) Pašlaik *NEAFC* konvenciju Apvienotajai Karalistei piemēro, jo Savienība ir minētās konvencijas līgumslēdzēja puse, savukārt *NEAFC* konvencijas 20. panta 4. punkts nepieļauj Savienības dalībvalstu pievienošanos.
- (7) Saskaņā ar *NEAFC* konvencijas 20. panta 4. punktu jebkura valsts var pievienoties *NEAFC* konvencijai, ja attiecīgās valsts pievienošanās pieteikumu apstiprina trīs ceturtdaļas no visām konvencijas līgumslēdzējām pusēm 90 dienu laikā no dienas, kad depozitārs paziņojis par pieteikuma saņemšanu.
- (8) Apvienotā Karaliste 2019. gada 8. janvārī iesniedza pieteikumu par pievienošanās *NEAFC* konvencijai līgumslēdzējas puses statusā, ņemot vērā iespēju, ka dienā, kurā Līgumu piemērošana tai tiks pārtraukta, izstāšanās līgums nebūs noslēgts.
- (9) Saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvencijas (*UNCLOS*)⁸ 56., 63. un 116. pantu Apvienotajai Karalistei ir likumīgas intereses zvejojot *NEAFC* konvencijas apgabalā (atklātā jūrā) un kā piekrastes valstij tiktāl, ciktāl ūdeņi, kas atrodas Apvienotās Karalistes ekskluzīvajā ekonomikas zonā, ietilpst *NEAFC* konvencijas apgabalā.
- (10) Lai nepieļautu neilgtspējīgas zvejas darbības, Savienība ir ieinteresēta, ka Apvienotā Karaliste sadarbojas kopējās interesēs esošo krājumu pārvaldībā, pilnībā ievērojot noteikumus, kas izklāstīti *UNCLOS* un Apvienoto Nāciju Organizācijas 1995. gada 4. augusta Nolīgumā par ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijas noteikumu īstenošanu attiecībā uz mainīgas dislokācijas un tālu migrējošo zivju sugu krājumu saglabāšanu un apsaimniekošanu (*UNFSA*)⁹ vai jebkuros citos starptautiskos nolīgumos vai starptautisko tiesību normās.
- (11) Kā noteikts *UNCLOS* 63. panta 2. punktā un *UNFSA* 8. pantā, ja viens un tas pats saistīto sugu krājums vai krājumi sastopami gan ekskluzīvajā ekonomikas zonā, gan apgabalā, kas atrodas ārpus minētās zonas un blakus tai, piekrastes valstij un valstīm, kas apzvejo šādus krājumus blakus esošajā apgabalā, jāsadarbojas, lai vienotos par pasākumiem, kas vajadzīgi šo krājumu saglabāšanai blakus esošajā apgabalā. Šādu sadarbību var izveidot ar reģionālajām zvejniecības pārvaldības organizācijām vai, ja šādām reģionālajām organizācijām nav kompetences attiecībā uz konkrēto krājumu, izmantojot *ad hoc* pasākumus starp valstīm, kuras ir ieinteresētas zvejniecībā.
- (12) Apvienotās Karalistes pievienošanās *NEAFC* konvencijai ļaus Apvienotajai Karalistei sadarboties vajadzīgo zvejniecības pārvaldības pasākumu jomā, pienācīgi ņemot vērā citu valstu un Savienības tiesības, intereses un pienākumus nolūkā nodrošināt to, ka zvejas darbības tiek veiktas veidā, kas nodrošina attiecīgo krājumu ilgtspējīgu izmantošanu.
- (13) Tāpēc Savienības interesēs ir apstiprināt Apvienotās Karalistes iesniegto pieteikumu par pievienošanās *NEAFC* konvencijai, ja, beidzoties *NEAFC* konvencijas 20. panta 4. punktā minētajam paziņošanas termiņam, Apvienotās Karalistes izstāšanās no Savienības notiek bez izstāšanās līguma,

⁸ OV L 179, 23.6.1998., 3. lpp.

⁹ OV L 189, 3.7.1998., 14. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā (“*NEAFC* konvencija”) vajadzībām, ir apstiprināt pieteikumu par Apvienotās Karalistes pievienošanos *NEAFC* konvencijai.

2. Komisija ir pilnvarota *NEAFC* konvencijas depozitāram paziņot Savienības nostāju tikai tad, ja, beidzoties *NEAFC* konvencijas 20. panta 4. punktā minētajam paziņošanas termiņam, Apvienotās Karalistes izstāšanās no Savienības notiek bez izstāšanās līguma.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*